

大 學 用 書 選 譯

美 國 新 聞 事 業 史 (上)

張 羅 逢 沛 篁 合 譯
Frank Luther Mott 著

教 育 部 出 版
世 界 書 局 發 行

大學用書選譯

Frank Luther Mott 著
羅達 譯
張達 譯

美國新聞事業史(上)

教育部出版

大學用書選譯

美國新聞事業史(下)

Frank Luther Mott 著
張羅達 筆
沛 合 譯

教育部出版



AMERICAN JOURNALISM

by
Frank Luther Mott

*Copyright 1950 by
The Macmillan Company
New York, U. S. A.*

Published in Chinese Translation
by
**COMMITTEE FOR TRANSLATION AND
COMPILATION OF COLLEGE TEXTBOOKS
MINISTRY OF EDUCATION**
Taipei, Taiwan, China
1960

第一版序言

有一種人是爲歷史而歷史，其所最渴求者爲紀載的正確。另有一種人，其對歷史發生興味乃由於發見過去的人與其生活環境怪異奇特，舊日許多有趣的事件有如傳奇小說。尚有第三種人，則希望從歷史中增加對現在問題之了解，以爲應付未來之指針。關於歷史的意義，上述觀念每種均尚確當，然本書實以第三種讀者爲主要對象。反覆指陳過去與現在的相互關係而使敘述中斷或攪擾歷史氣氛，雖殆屬不能容許，此種關係在本書中實到處可以尋釋。

毫無疑問，著者對於美國新聞事業顯然有衷心的讚佩。然而書中有矯飾的棍徒，亦有心胸遠大的編輯，既舉出可笑的丑腳扮演，亦舉出認真的作風，毫末文飾或寬恕報紙的罪惡。謹慎的學者覺得報紙與報人的優劣相去懸殊，因而承認惟一穩妥的辦法，即不作一個概括性的論斷。

將複雜的社會機構如美國報紙者之二百五十年歷史，盡力寫爲簡短的數百面，勢必省略許多重要事實。此項選擇取捨以及對各種現象研究的比例，均須依如何判斷人與事的相對重要性而定，而此種判斷亦最易使人受窘也。

較謹嚴的治美國新聞事業史者將不爲本書的一般見解所限，自行作進一步之勘查。本書各編之後均附有要略，指出各方面更深更廣的專門論述。各書已於書目舉要中列其全名（附出版處所與時間）者，底註中祇引簡稱（按本書書目舉要與底註，因限於篇幅均已刪去——譯者）。

本書主要爲美國報紙史，然將雜誌期刊與報紙析分區別常非易事，而印刷界定期出版物亦多有相

關之處，故對各時期的雜誌亦略加注意。

本書之成，在研究方面曾蒙許多人士賜予協助，著者無法一一於此誌謝。然著者必須提到很多博學的圖書館員，尤其卜瑞安 (Clarence S. Brigham) 魏爾 (R. W. G. Vail) 兩氏所錫之厚惠，使我能利用麻薩邱塞州窩斯特美國古物研究會圖書館所藏的有關美國初期新聞事業的珍貴文獻。著者同樣感激芝加哥紐伯利圖書館職員與館員，尤其是奎因氏 (Stanley E. Gwynn)；波士頓公共圖書館，麻薩邱塞歷史學會，國會圖書館，紐約公共圖書館，紐約歷史學會，賓夕凡尼亞歷史學會，芝加哥大學哈普紀念圖書館，與愛俄華州立大學圖書館。著者曾出入上述與其他館所，予其館員與助手以極多的麻煩。著者深受館際借書辦法之惠，又遠處的圖書館研究員欣然代辦委託各事，亦一併誌謝。

小女 (Mildred Mott Wedel) 曾於國會圖書館中為余從事特殊工作，內子 (Vera I. Mott) 曾協助完成本書索引，著者亦樂於致其謝忱。

佛蘭克·路德·穆特於愛俄華州立大學

增訂版序言

在一部包括兩世紀逾半的歷史書中，十年為時甚暫，然一九四〇至一九五〇年間美國新聞事業曾經發生許多重大事件，而與報紙有關的各方面亦會有許多新的發展，故增訂本書將最近十年這一個階段容納其中，似屬理所當然。

本書增訂版的主要目的為增入一編論述本世紀四十年代，然著者仍乘機將各編所附書目舉要加以增廣，前此第一版中各處所忽略之細節，均以數語或數段略事補充，其印刷上的錯誤並予校正。著者承各友好費神指出那些不易發現的訛謬，並予種種指示，受惠不淺。

著者之意自始即在以一種綜合性著述應世，將歷史的敘述與一種參考用書的若干特點揉合其中，以使富於機智之教師能覓得適合其教學方法與其課程詳簡及要件的種種材料。對於在新聞學院系中擔任歷史與倫理學同人嘉納這門教本的實用觀點，著者實所心感。

佛蘭克·路德·穆特於米蘇里大學

目錄

第一版序言	
增訂版序言	
第一編 草創時期（一六九〇——一七六五）	
第一章 『新英格蘭』最早的報紙	一
第二章 中部與南部殖民地的初期新聞事業	一九
第三章 最早的美洲報紙素描	三〇
第二編 美國革命時期的報紙（一七六五——一七八三）	
第四章 愛國派與忠君派	五〇
第五章 革命時期的新聞報道	六〇
第三編 初期政黨報紙（一七八三——一八〇二）	
第六章 聯邦派與共和派	九〇
第七章 週報與雜誌；南部與西部	一二三
第八章 新聞自由	一三〇
第四編 中期政黨報紙（一八〇一——一八三三）	
第九章 黨派新聞事業的黑暗時代	一五〇

第十章	政治性與商業性報紙	一五一
第十一章	新聞功能的演進	一六四
第五編	後期政黨報紙（一八三三——一八六〇）	
第十二章	太陽東昇	一八一
第十三章	十九世紀三十年代的一分錢報紙	一九四
第十四章	政治性報紙	二一九
第十五章	論壇報與時報的創辦	二三三
第十六章	新聞事業的西進運動	二四七
第十七章	版式與內容的演進	二五九
第十八章	對於報紙的態度	二七一
第十九章	各界的報紙與雜誌	二八五
第六編	戰爭與重建時期的新聞事業（一八六〇——一八七二）	
第二十章	內戰的報道	二九三
第二十一章	社論對戰爭行動的批評	三〇三
第二十二章	戰爭期中的南方報紙；重建	三三三
第二十三章	鄧那與太陽報；新聞的演進	三三六
第二十四章	擴張與發展	三五二

第七編 獨立報紙的興起（一八七二——一八九二）	
第二十五章 紐約新聞界卓然的領袖	三七三
第二十六章 傑塞夫·蒲立茲與新新聞事業	三九四
第二十七章 晚報的興起；各大城市的新聞事業	四一
第二十八章 西部的新聞事業	四三四
第二十九章 週刊及星期版；報紙的內容；組織	四四五
第三十章 機械及營業方面；政府與新聞界	四六四
第八編 黃色新聞的興衰（一八九二——一九一四）	
第三十一章 黃色新聞及對西班牙的戰爭	四八五
第三十二章 大規模的報業	五一三
第三十三章 西部的大報及報人	五三八
第三十四章 前世紀末報紙刊印之內容	五四七
第三十五章 業務；機器；人事；與政府的關係	五六五
第九編 現代的報紙（一九一四——一九四〇年）	
第三十六章 美國報紙與第一次世界大戰	五八三
第三十七章 合併與連鎖	六〇七
第三十八章 著名報紙最近之變遷與發展	六一九

第三十九章	小型報紙	六三五
第四十章	經濟蕭條，無線電，和電影	六四三
第四十一章	報紙內容，專欄，漫畫，新聞	六五五
第四十二章	廣告與報紙銷路	六八五
第四十三章	新聞界與政府的關係和專業的發展	六九二
第十編	一九四〇年代的新聞事業	
第四十四章	第二次世界大戰新聞的報道	七〇七
第四十五章	政府與報紙	七二七
第四十六章	報紙主要的變動	七三七
第四十七章	管理問題	七四七
第四十八章	新聞及其地位	七五五

第八編 黃色新聞的興衰 (一八九二——一九一四年)

第三十一章 黃色新聞及對西班牙的戰爭

自一八九二年至一九一四年這個時期中，美國新聞事業史上的兩種狀態是很顯著的。第一、是投合時好的黃色新聞的出現，第二、有很大銷路，資本，及利潤的重要報紙的成就。這兩種現象不是合而為一的，而是甚奇妙的互相關聯的。我們先討論黃色新聞的興起。

威廉·蘭多爾夫·赫斯特

恰似蒲立茲的出現於紐約，當時他從中西部出來，在該市收購一家報紙，成為八十年代新聞史上，一項最重大的事件，這次威廉·蘭多爾夫·赫斯特 (William Randolph Hearst) 由遙遠的西部來到全國新聞業的中心是九十年代的一項驚人事件。

赫斯特生於一八六三年，是一個在堪斯託克羅德 (Comstock Lode) 採鑛致富的銀鑛鑛業家的兒子。在他的童年時，他的母親曾帶他去歐洲旅行兩次。他在十九歲的時候，進哈佛大學，隨意浪費，很少注意學業。在他的第二年級開始的時候，因親自指導舉行克利夫蘭當選總統的慶典，狂飲啤酒，樂隊喧嘩，並燃放煙火，被學校勒令停學。他對於煙火幾乎像着魔似的，在許多年中他從不放過這種玩耍的機會。回到大學以後，年青的赫斯特擔任一種學生的滑稽定期刊物『諷刺文刊』的事務經理，成績甚為優良。但他對於所有的教授，存着傲慢態度，卒於一八八五年因對教授做出近乎猥褻的惡作

劇，即被予以開除的處分。

是時赫斯特正熱心從事研究報業，對於將新煽情主義帶到紐約報界的蒲立茲世界報成了一個熱烈的景慕者。他的父親爲了政治上的關係在幾年前曾收買了舊金山考察報；現在他請求派他來負責管理，以充分資本將其造成如紐約世界報的模樣。他的父親承諾了，赫斯特在西部沿海地區倡導當時所謂新新聞事業達到非常的成功。

赫斯特自信對於成功的刺激性報紙的方略已經嫺熟了，切望能在最大美國新聞市場的紐約試驗一下。他的父親於一八九一年逝世，數年後他的母親從出售鑛業股票之中撥出七百五十萬元供他使用。

紐約日報

赫斯特收買的紐約報紙是一八八二年蒲立茲的弟弟亞爾伯特 (Albert) 所創辦的晨報。這是一份錢的早報，在克拉克任總編輯之下，辦得有聲有色，至一八八七年，其銷數達到了二十二萬五千份。後來因其好登載誹謗性的消息，加以廣告的標準甚低，以致聲名狼藉。一八九四年亞爾伯特·蒲立茲欲與其兄的二分錢的世界報競爭，增高晨報的售價，幾乎立即喪失了四分之三的銷數。次年初他將他的報紙賣給著名刺激性的辛辛那提問訊報的富有發行人麥克靈 (John R. McLean)。麥克靈雖然改進了該報的內容，並於九月再改訂其售價爲一分錢，仍不斷地虧本。故於赫斯特願出價十八萬元現金承買該報的時候，麥克靈很快地就同意了，赫斯特的代理人後來認爲出價太高。還有一種德文版晨報 (Das Morgen Journal) 併入了這項交易裏面。

該報於一八九五年十一月七日宣布易主，新報紙（取消了早版）於當日出現，好像世界報的開式

赫斯特曾在舊金山所用的一種技巧就是不惜以必需的重價雇用最優越的記者，他立即在紐約開始應用同樣的策略。他從考察報人員中調用總編輯張伯倫 (Sam S. Chamberlain) 寫感傷文章的女記者卜勒克 (Winifred Black)；漫畫家德文勃特 (Homer Davenport)；卓越的記者麥克伊文 (Arthur McEwen)。除了這些人員之外，他另物色了一批著名的新進人員，如勒爾夫 (Julian Ralph) 是太陽報的優越作家，並且是全國最負盛名的一個記者；其他如何桑 (Julian Hawthorne)，克蘭 (Stephen Crane)，及劉伊斯 (Alfred Henry Lewis) 均以寫小說聞於時，並且是傑出的特寫作家；以及戲劇批評家德爾 (Alan Dale) 及費勒 (A. C. Wheeler) 等人。因其內容有豐富的插圖，及特寫材料，並注重刊載關於犯罪，醜聞，及不幸事件的新聞，以致該報特別富於刺激性，很像世界報一樣。赫斯特將許多的資金投入該報，其銷數激增到將近以前的晨報的水準。

是時蒲立茲助以一臂之力。他將其早版改售一分錢；為補償這銷售收入上的損失，他提高廣告費。數年後，蒲立茲默想着說：『當我來到紐約的時候，貝涅特先生減低其報紙的價格，並提高其廣告費——這些都是於我有利的。當赫斯特來到紐約的時候，我也這樣做。從我的經驗看，我不知道為什麼？』每次的結果都是使新來者更為社會所注意，視為對於報界的主要地位的真正競爭者，並侵犯到那老報紙的利益。在大部分競爭過程中，蒲立茲繼續設法使他的報紙能維持其開支；而赫斯特仍繼續投資他的日報達數百萬元。

赫斯特為宣揚其日報的特點登載大幅廣告在他種報紙及商業機關報上，樹立巨大的廣告牌，並將廣告張貼在空白牆壁上。其銷數激增，世界報亦有增進，兩者的懸隔漸見縮小。

一八九六年發生銀幣自由鑄造運動。赫斯特因有鑛業的關係使他傾向於白銀方面，當時卜里安主義（Bryanism）幾完全未得到紐約新聞界的支持，赫斯特即利用這個機會將日報造成爲紐約的偉大的民主黨發言人。他不顧他的職員的意見，他加入了贊助卜里安的運動。德文勃特繪了一幅大漫畫，將麥荊萊（Mc Kinley）的競選經理韓拉（Mark Hanna）畫成一個穿着有金元花紋衣服的像豬的暴徒，拿着麥荊萊放在膝部上當傀儡玩弄。正在那運動當中，赫斯特成立了一家晚報，與世界晚報相抗衡。在選舉後的一天，日報與世界報各印了將近一百五十萬份，因此創了一個新紀錄。

日報在赫斯特主持之下的第二年是太成功的一年。自一八九六年十一月起，在十二個月裏面，赫斯特改進了他的新聞報導，搶先登載若干重大新聞，倡導幾次令人讚歎的運動震驚全社會，並且其銷數壓倒了世界報。

但那年開始却不很順利。有某些社會改革者發起一種運動，以抵制日報及世界報，他們認爲那些報紙充滿了色情和犯罪的記載，實在是對社會一種危害。傳道師在講壇上特別對它們加以譴責，牧師們舉行大會討論抵抗他們的行動，俱樂部取消訂閱這種報紙，圖書館管理員聯合予以抵制。德爾在星期日報上所記載的法國女演員安娜，赫爾德（Anna Held）的訪問傳播一時，標題是「安娜，赫爾德小姐穿着睡衣接見炯倫·德爾」，並附以美妙的寫生畫加以描寫，這就是正遭一般人非難的報紙所載許多刺激性新聞及特寫報導的一種典型。當日報機敏地發動防止煤氣特許權舞弊的運動以轉移目標藉此贏得社會的同情之際，以往曾一度爲反對紐約先驅報所掀起的「道德戰」，似乎又將來臨。在若干年中道德家繼續對於黃色新聞表示憤慨，但有組織的抵制尙不可能，他們除了向愛好色情新聞的讀者

揭露日報的污點外，很少有什麼作爲。

關於煤氣特許權的事件，該報獲得一個禁令以防止拋棄一種有價值的財產；這個措施後來認爲違法，逕予撤銷。該報於這件事成功之後，又發動一連串的大事宣傳的運動——一爲反對布魯克林電車特許權，一爲反對延緩第五路的修路建設，還有是反對一項電燃特許權。它會自誇地說，一家報紙經由法院的行動出而干涉一件事是新聞事業上的一種新計畫；它採用了這個計畫，並且宣揚一個口號，「他家報紙總說着，日報却做着。」

在一八九六年十二月赫斯特不知用什麼方法在倫敦獲得了一份與英國所訂的關於委內瑞拉邊界爭論的公斷條約，在未經批准以前，它就刊布出來，算是搶先登載的重要新聞。日報因沒有美聯社的會員權，在新聞報導方面很感窒礙；它爲獲得這種便利，特於一八九七年四月收買了廣告晨報。同月因刊載河濱路葛蘭特嘉舉行奉獻典禮的報導，附有一面彩色的首頁使其達到了一個新的最高銷數。在卡孫市 (Carson) 科伯特，斐茲西門 (Corbett-Fitzsimmons) 錦標賽中，它得到了向主要選手的單獨訪問權。派推溫 (Mark Twain) 到英國去報導關於維多利亞女王的卽位六十年紀念慶典。當希俄戰爭爆發後，派勒爾夫和克蘭到戰地去。它組織並裝備了兩個探險隊到克郎戴克 (Klondike) 去，那裏已經發現了金子。其新聞事業與其開支似乎是用之不盡的。

當時涉及色情和犯罪的刺激主義仍繼續它的高潮。日報的藝術家均忙於替各版畫插圖。德文勃特被派到尼瓦達 (Nevada) 去繪大懸賞拳賽的圖畫；在麥刺萊就職典禮舉行之後，一輛專車飛快地由華盛頓開出，載着一批藝術家在搖擺車廂內瘋狂地工作，以便搶先將關於這盛典的圖畫刊載出來。

日報並參加關於偵探事務的活動。它在這方面最大的成功是對於「格爾登蘇勃（Guldensuppe）神秘案」的解決。在東河曾發現了用油布包裹的無頭無臂無腿的人體。這種可怖的發現構成了一個故事。因連續地在東區各地發現文解屍體，每一部分都用一塊同樣的油布包好，遂成了一個恐怖的神秘案。赫斯特懸賞一千元之獎金，給予能證明該屍體的身份的記者，在這步做到以後，他着令將油布的質料樣子製成彩色的印模，然後派了三十個人出去調查那油布是從何處買的，是由何人買的。用這種方法才查獲了那兇手就是格爾登蘇勃的舊情婦和她的新情人，因是定了罪。赫斯特自鳴得意地說，日報的記者所組成的「一群偵探人員，其効力至少與這個城市或任何其他城市由公家負擔的人員一樣。」

星期報的鬭爭；黃色新聞

是時日報及世界報之間最激烈的競爭集中在其星期版。在一八九五年時，世界報是全國最大最精彩而且佔最高聲譽的報紙。赫斯特因他的舊金山報紙久已在世界大夏租有幾間房舍用作其紐約辦事處，在那裏有了一個立足點。他於一八九六年一月開始秘密接洽，設法為日報雇用了星期世界報的全體職員，包括編輯，記者，及藝術家。他的目的是想剽奪星期報紙方面最優秀人才。赫斯特的支票簿是一個很有力量的法寶。不久蒲立茲頗為驚異，因全體職員的離職，深感彷徨。他的主管編輯即迫回背棄的人員，允依照赫斯特所給與的待遇，將他們挽留回來。赫斯特又提高他願給付的代價，二十四小時之後，他們全體再到日報館來工作了。這次蒲立茲却讓他們去了，但是他結束了赫斯特在世界大夏裏面幾間房屋的租賃。